

Programmier-Anleitung 433 MHz / 868 MHz Funksystem Handsender 1 bis 4 Kanal (DCL) Zustand 'LERNEN'

1. Netzstecker ziehen.
2. Empfänger unter den Klemmen 1-2-3 im Torautomat gemäss Betriebs-Anleitung befestigen
3. Netzstecker 230V einstecken, auf Empfänger zeigt rote LED Dauerlicht.
4. Gelbe Drucktaste auf Empfänger 2 Sekunden lang drücken, danach loslassen. Nun blinkt rote LED mit Frequenz ca. 2Hz.
5. Während rote LED des Empfängers blinkt, auf Handsender die Drucktaste kurz drücken. (Bei 2-Kanal die linke oder rechte Taste. **Mit Doppel-Click (DCL) auf jeweilige Taste sind pro Taste ZWEI Kanäle verfügbar**). Die Adresse dieses Handsenders ist nun für diesen Empfänger hinterlegt.

In gleicher Weise können nun mehrere Handsender auf diesen Empfänger programmiert werden.

Alle Adressen der Handsender im Empfänger 'LÖSCHEN'

1. Gelbe Drucktaster auf dem Empfänger für 10 Sek. dauernd drücken, rote LED blinkt in schneller Folge (5Hz) und erlischt danach.
2. Drucktaster wieder loslassen. Alle Adressen im Speicher sind gelöscht.
Erneutes Speichern: Mit Punkt 4 weiterfahren

Programmation télécommande type 433 MHz / 868 MHz Émetteur, 1 à 4 Canaux (DCL)

1. Sortir la prise d'alimentation 230 V.
2. Visser le récepteur sous les bornes 1 - 2 - 3 du moteur.
3. Brancher la prise 230 V. Le LED rouge est allumé continuellement.
4. Presser la touche jaune du récepteur env. 2 secondes puis lâcher. Le LED rouge clignote avec une fréquence env. 2Hz.
5. Dès que le LED rouge clignote, presser brièvement la touche de l'émetteur. **En cliquant deux fois sur la touche respective, chacune libère DEUX canaux.**

L' émetteur est codé sur ce récepteur.

Plusieurs émetteurs peuvent être codés sur le même récepteur.

Annulation tous les codes des émetteurs sur ce récepteur

1. Sur le récepteur, presser la touche jaune pendant 10 secondes env. Le LED rouge clignote avec une fréquence d'env. 5 Hz, puis il s'éteint.
2. Lâcher la touche. Tout le programme est annulé.

Pour la nouvelle programmation, reprendre dès le point 4.

DECLARATION OF CONFORMITY

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Equipment	:	Short Range Transmitter
Geräteart	:	Handsender
Brand	:	EAZYMATIC AG
Handelsmarke	:	
Types	:	HS-HF 20.214
Typ	:	HS-HF 20.244
Further Description	:	See technical data sheet
Weitere Angaben	:	Siehe Technisches Datenblatt

The signing legal authorities state, that the above mentioned equipment meets the requirements for radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity according to

- **DIRECTIVE OF THE COUNCIL 1999/5/EC of 9. March 1999**
- **DIRECTIVE OF THE COUNCIL 1995/5/EC, art. 5, R&TTE**

Die Unterzeichnenden erklären als rechtsverbindliche Bevollmächtigte, dass das oben erwähnte Gerät den Anforderungen über Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität entspricht, gemäss:

- RICHTLINIE DES RATES 1999/5/EC vom 9. März 1999
- RICHTLINIE DES RATES 1995/5/EC, Art. 5, R&TTE

The following harmonized standards have been used:
Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

- EN 300 220-1 V2.4.1: 2012
- EN 300 220-2 V2.4.1: 2012
- EN 301 489-1 V1.9.2: 2011
- EN 301 489-3 V1.5.1: 2012
- EN 60950-1: 2006 / A1:2010

Test Laboratory : **EMC-Testcenter Zürich AG, Postfach 268, CH-8052 Zürich**
accredited according to ISO / IEC 17025

Prüfstelle : *EMC-Testcenter Zürich AG, Postfach 268, CH-8052 Zürich*
akkreditiert gemäss ISO / IEC 17025

Manufacturer : **EazyMatic AG**
Hersteller : **Mellingenstrasse 19**
5413 Birmenstorf
Switzerland

Birmenstorf, 01.03.2013



City Date
Ort Datum

Signature
Unterschrift